



شركة الصناعات الكيماوية الأردنية المساهمة العامة
JORDAN CHEMICAL INDUSTRIES CO. LTD.

TUV
AUSTRIA
HELLAS
EN ISO 9001:2000
No.: 0108088

التاريخ : ٢٠١٣/٤/٢٧
الرقم : ش ص ك / ١٨٣ / ٢٠١٣

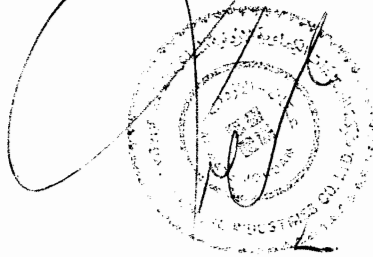
السادة / بورصة عمان المحترمين .
عمان - الاردن

تحية وبعد ،،،،

نرسل لكم الميزانية الربع سنوية عن الفترة المنتهية في ٢٠١٣/٠٣/٣١ والمدققة
من قبل مدققي حسابات الشركة .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،،،

شركة الصناعات الكيماوية الاردنية المساهمة العامة
المدير المالي والإداري
مروان صالح المدني



بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٨ نيسان ٢٠١٣
الرقم المتسلسل: ١٩٤٨
رقم الملف: ٤١٠٤٦
الجهة المختصة: م.ت. الاسراع



شركة الصناعات الكيماوية الأردنية

(شركة مساهمة عامة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

المحتويات

صفحة	
1	تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية
2	قائمة المركز المالي المرحلية
4	قائمة الدخل الشامل المرحلية
5	قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية
6	قائمة التدفقات النقدية المرحلية
7	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية

الرقم: 27

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية

إلى السادة المساهمين في:
شركة الصناعات الكيماوية الأردنية
(شركة مساهمة عامة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة: لقد قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية المرفقة لشركة الصناعات الكيماوية الأردنية (م.ع) كما في 31 آذار 2013 وكلا من قائمة الدخل الشامل المرحلية والتغيرات في حقوق الملكية المرحلية والتدفقات النقدية المرحلية للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (34) وإن مسؤوليتنا تنحصر في إصدار تقريرنا حول هذه البيانات المالية المرحلية إستناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق عملية المراجعة: لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعيار المراجعة الدولي المستخدم في عمليات مراجعة البيانات المالية المرحلية (2410) وتتضمن عملية مراجعة البيانات المالية المرحلية الإستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية والمحاسبية الهامة في الشركة والقيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية. إن نطاق إجراءات المراجعة أقل بكثير وبشكل جوهري من إجراءات التدقيق المطبقة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا من الحصول على تأكيد معقول حول كافة الأمور الهامة التي يتم تحديدها في عملية التدقيق وعليه فإننا لم نقم بتدقيق هذه البيانات المالية المرحلية ولذلك فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً حولها.

الاستنتاج: استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يصل إلى علمنا أي أمور جوهريّة تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة كما في 31 آذار 2013 وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

د. ريم الأعرج

مدقق مجاز رقم

(820)



المكتب الدولي المهني للإستشارات والتدقيق

عضو مجموعة كريستون الدولية

عمان في 15/نيسان/2013



شركة الصناعات الكيماوية الأردنية
(شركة مساهمة عامة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة المركز المالي المرحلية (غير مدققة)
(بالدينار الأردني)

		كما في	
	إيضاح	31/03/2013	31/12/2012
الموجودات المتداولة			
النقد والنقد المعادل	3	322,737	217,274
شيكات برسم التحصيل	4	771,498	631,932
صافي الذمم المدينة	5	1,349,158	938,071
المطلوب من أطراف ذات علاقة	6	198,891	152,889
البضاعة والمستودعات	7	2,091,246	2,098,349
الإعتمادات المستندية		14,583	-
المصاريف المدفوعة مقدما	8	184,847	203,537
الأرصدة المدينة الأخرى	9	21,023	20,423
مجموع الموجودات المتداولة		4,953,983	4,262,475
الموجودات غير المتداولة			
موجودات مالية متوفرة للبيع	10	413,528	382,814
استثمارات طويلة الاجل	11	399,959	399,959
الممتلكات والمصانع والمعدات (بالصافي)	12	2,298,195	2,324,700
مجموع الموجودات غير المتداولة		3,111,682	3,107,473
مجموع الموجودات		8,065,665	7,369,948

إن الإيضاحات المرفقة من 1 - 21 تشكل جزءا لا يتجزء من هذه القوائم المالية وتقرأ معها



شركة الصناعات الأردنية الكيماوية (م.ع)
قائمة المركز المالي المرحلية (بالدينار الأردني)

		كما في	
المطلوبات وحقوق الملكية	إيضاح	31/03/2013	31/12/2012
المطلوبات المتداولة			
البنوك الدائنة	13	1,462,946	1,576,569
أوراق الدفع		1,350,548	1,523,080
الشيكات الاجلة		466,948	122,016
الذمم الدائنة		831,615	996,278
مخصص ضريبة الدخل		21,971	15,279
أمانات مساهمين مستحقة		159,789	168,317
الأرصدة الدائنة الأخرى	14	813,441	83,820
مجموع المطلوبات المتداولة		5,107,258	4,485,359
حقوق الملكية	15		
رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع		1,799,624	1,799,624
الإحتياطي الإجباري		776,160	776,160
الإحتياطي الخاص		166,943	166,943
عناصر الدخل الشامل الأخرى		120,119	89,405
الأرباح المدورة		95,561	52,457
مجموع حقوق الملكية		2,958,407	2,884,589
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		8,065,665	7,369,948

المستشار الضريبي

المدير العام

رئيس مجلس الادارة



شركة الصناعات الكيماوية الأردنية
(شركة مساهمة عامة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة الدخل الشامل المرحلية (غير مدققة)
(بالدينار الأردني)

		للفترة المنتهية في	
	إيضاح	31/03/2013	31/03/2012
صافي المبيعات	16	1,159,442	658,799
تكلفة المبيعات	17	(871,891)	(568,508)
الاستهلاكات التشغيلية		(44,436)	(43,397)
اجمالي الربح		243,115	46,894
مصاريف البيع والتوزيع	18	(58,552)	(68,139)
المصاريف الادارية والعمومية	19	(112,020)	(95,259)
المصاريف التمويلية		(39,210)	(31,761)
إيرادات أخرى	20	16,463	21,632
ربح (خسارة) الفترة		49,796	(126,633)
مصروف ضريبة الدخل		(6,692)	-
ربح (خسارة) الفترة بعد الضريبة		43,104	(126,633)
بنود الدخل الشامل الأخرى		-	-
الارباح غير المتحققة لتقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع		30,714	(52,666)
مجموع بنود الدخل الشامل الاخرى		30,714	(52,666)
الدخل الشامل الفترة		73,818	(179,299)
المعدل المرجح لعدد الاسهم		1,799,624	1,799,624
حصة السهم من صافي ربح (خسارة) الفترة		0.023	(0.070)

ان الإيضاحات المرفقة من 1 - 21 تشكل جزءا لا يتجزء من هذه القوائم المالية و تقرأ معها

شركة الصناعات الكيماوية الأردنية
(شركة مساهمة عامة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية (غير مدققة) (بالدينار الأردني)

الفترة المنتهية في 2013/03/31	رأس المال	احتياطي اجباري	عناصر الدخل الشامل	أرباح مدورة	احتياطي خاص	المجموع
رصيد 2013/1/1	1,799,624	776,160	89,405	52,457	166,943	2,884,589
ربح الفترة	-	-	-	43,104	-	43,104
أرباح إعادة تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع	-	-	30,714	-	-	30,714
رصيد 2013/03/31	1,799,624	776,160	120,119	95,561	166,943	2,958,407

قائمة التغيرات في حقوق الملكية (بالدينار الأردني)

الفترة المنتهية في 31 كانون الأول 2012	رأس المال	احتياطي اجباري	عناصر الدخل الشامل	أرباح مدورة	احتياطي خاص	المجموع
رصيد 2012/1/1	1,799,624	776,160	78,933	150,777	166,943	2,972,437
ربح السنة بعد الضريبة	-	-	-	44,428	-	44,428
توزيعات أرباح	-	-	-	(112,186)	-	(112,186)
أرباح غير متحققة من إعادة تقييم موجودات مالية	-	-	10,472	-	-	10,472
تعديلات سنوات سابقة	-	-	-	(30,562)	-	(30,562)
رصيد 2012/12/31	1,799,624	776,160	89,405	52,457	166,943	2,884,589

ان الإيضاحات المرفقة من 1 - 21 تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية و تقرأ معها





شركة الصناعات الكيماوية الأردنية

(شركة مساهمة عامة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية المرحلية (غير مدققة)

(بالدينار الأردني)

	للفترة المنتهية في	
	31/03/2013	31/03/2012
التدفق النقدي من عمليات التشغيل		
ربح (خسارة) الفترة	49,796	(126,633)
تعديلات		
إستهلاكات	44,436	43,397
تعديلات سنوات سابقة	-	(3,708)
مخصصات ديون مشكوك في تحصيلها	3,000	3,000
التدفق النقدي قبل التغير في رأس المال العامل		
(الزيادة) في شيكات برسم التحصيل	(139,566)	(113,574)
(الزيادة) النقص في الذمم المدينة	(414,087)	15,981
(الزيادة) النقص في المطلوب من أطراف ذات علاقة	(46,002)	35,476
النقص في البضاعة وقطع الغيار	7,103	104,171
(الزيادة) في الطلبات والاعتمادات المستندية	(14,583)	(2,759)
النقص (الزيادة) في المصاريف المدفوعة مقدما	18,690	(7,522)
(الزيادة) والأرصدة المدينة الأخرى	(600)	(552)
الزيادة (النقص) في أوراق الدفع والشيكات الاجلة	172,400	(59,707)
(النقص) الزيادة في الذمم الدائنة التجارية	(164,663)	201,079
(النقص) في أمانات المساهمين	(8,528)	(15,574)
الزيادة والأرصدة الدائنة الأخرى	729,621	37,538
صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل	237,017	110,613
التدفق النقدي من عمليات الإستثمار		
شراء ممتلكات ومعدات	(17,931)	(38,432)
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	30,802
صافي التدفق النقدي من عمليات الإستثمار	(17,931)	(7,630)
التدفق النقدي من عمليات التمويل		
بنوك دائنة	(113,623)	(379,323)
صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل	(113,623)	(379,323)
صافي الزيادة (النقص) في النقد	105,463	(276,340)
النقد والنقد المعادل بداية السنة	217,274	470,599
النقد والنقد المعادل نهاية الفترة	322,737	194,259

ان الإيضاحات المرفقة من 1 - 21 تشكل جزءا من هذه القوائم المالية و تقرأ معها



1- عام

تأسست شركة الصناعات الكيماوية الأردنية المساهمة العامة المحدودة وسجلت كشركة مساهمة عامة محدودة بتاريخ 13 تشرين الأول 1980 تحت الرقم (147) وان مركز تسجيل الشركة هو عمان - المملكة الأردنية الهاشمية.

■ غايات الشركة:

- ✓ إنشاء مصنع أو مصانع لإنتاج مادة الصوديوم هاييوكلورايت بصورة خاصة وإنتاج المواد الكيماوية الأخرى بصورة عامة.
- ✓ إنشاء الصناعات والمشاريع التي لها علاقة بصناعة المواد الكيماوية والقيام بالعمليات المرتبطة بها.
- ✓ الإتجار بالمواد الكيماوية إما منفردة أو بالمشاركة مع أي شخص طبيعي أو اعتباري.
- ✓ صناعة عبوات بلاستيكية.
- ✓ مختبر لفحص المواد الأولية والمنتجة.
- ✓ صناعة مواد التنظيف.
- ✓ مشغل ماكينات لجرش البلاستيك.
- ✓ الحصول على الحقوق والإميازات التي تراها الشركة مناسبة لتحقيق هذه الغايات.

2- أسس اعداد القوائم المالية وأهم السياسات المحاسبية

أ- أسس اعداد القوائم المالية

- 1- لقد تم إعداد هذه القوائم المالية المرحلية بما يتلائم مع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.
- 2- لقد تم إعداد هذه القوائم المالية على أساس أن المنشأة مستمرة بالعمل في المستقبل المنظور ووفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المحتفظ بها للبيع واية بنود أخرى تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية.
- 3- لقد تم اعداد هذه القوائم المالية على أساس الاستحقاق المحاسبي والذي يتم بموجبه الاعتراف بأثر العمليات المالية والأحداث الأخرى عند وقوعها بغض النظر عن دفع أو إستلام النقدية وبالتالي يتم قيدها بالسجلات المحاسبية عن الفترات التي تخصها (فيما عدا قائمة التدفقات النقدية).
- 4- ان السياسات المحاسبية المتبعة في القوائم المالية متماثلة مع السياسات المحاسبية للسنة المالية السابقة فيما عدا ان الشركة قامت بتطبيق التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية والتعديلات على معايير التقارير المالية الدولية النافذة اعتباراً من الأول من كانون الثاني 2011.
- 5- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.



6- أهم التعديلات على معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات المطبقة منذ تاريخ 1 كانون الثاني 2011:

✓ معيار المحاسبة الدولي رقم (24) الإفصاحات عن الأطراف ذات علاقة (المعدل):
الأطراف ذات علاقة، والمعرفة بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (24)، هم الأشخاص أو الشركات التي لها علاقة بالشركة وتتمثل في المساهمين، الشركات ذات الصلة بالمساهمين، أعضاء مجلس الإدارة، كبار موظفي الشركة، والشركات التي يعتبرون رئيسيون فيها، وفيما يلي أهم المعاملات مع هذه الأطراف:

أسم الطرف	طبيعة العلاقة	نوع المعاملة	31/12/2012	31/03/2013
شركة شيخ الزيت	عضو مجلس ادارة	معاملات تجارية	152,889	198,891

✓ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (32)/ تصنيف أدوات حقوق الملكية بحيث تم تصنيف حقوق الإصدار وبعض عقود الخيارات ضمن حقوق الملكية في حال تم منح الحقوق لجميع المالكين الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق ملكية المنشأة كلا حسب ملكيته أو في حال تم منح حقوق لشراء عدد محدد من أدوات ملكية المنشأة مقابل مبلغ محدد.

✓ تعديلات على التفسير رقم (14)/ الحد الأدنى لمتطلبات التمويل.

✓ تعديلات على التفسير رقم (19)/ إطفاء المطلوبات المالية بأدوات الملكية

7- أهم التعديلات على معايير التقارير المالية والتفسيرات غير النافذة:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (9) الأدوات المالية - التصنيف والقياس - ويطبق هذا المعيار اعتباراً من 1 كانون الثاني 2013 مع السماح بالتطبيق المبكر ويحل هذا المعيار محل تلك الأجزاء من معيار المحاسبة الدولي رقم (39) والمتعلقة بالتصنيف والقياس للموجودات المالية.

ب- أهم السياسات المحاسبية المتبعة

- النقد والنقد المعادل

يشمل النقد والنقد المعادل النقد في الصندوق، الحسابات الجارية، الودائع تحت الطلب، الودائع لأجل لدى البنوك القابلة للتسييل الى مبالغ محددة وغير خاضعة لمخاطر هامة للتغير في قيمتها.

- الذمم المدينة

تمثل المبالغ المستحقة على العملاء والنااتجة عن العمليات التي تحدث ضمن النشاط الإعتيادي للمنشأة من بيع سلع او تقديم خدمات و تظهر الذمم المدينة بصافي القيمة التحصيلية بعد تنزيل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها والذي يتم رسده لمقابلة الذمم التي يتوفر مؤشر على عدم قابليتها للتحصيل.



- الممتلكات والمصانع والمعدات

- تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم وأي خسائر تدني في قيمتها علماً بأنه لا يتم استهلاك الأراضي.
- يتم مراجعة قيم الممتلكات والمعدات والتقدير فيما اذا كانت قد تعرضت لأي انخفاض في قيمتها، وعندما يكون هناك أية أحداث تشير إلى عدم امكانية إسترداد القيمة الدفترية فيجب أن تخفض قيمة الممتلكات والمعدات الى القيمة القابلة للإسترداد ويتم الاعتراف بخسارة التدني إن وجدت في قائمة الدخل إلا إذا رحل الأصل بمبلغ أعيد تقييمه فتعامل خسارة التدني على أنها إنخفاض في فائض إعادة التقييم الى المبلغ الذي لا تزيد فيه خسارة التدني عن المبلغ المحتفظ به في فائض إعادة التقييم لذلك الأصل.
- يتم الاعتراف بالنفقات المتكبدة لإستبدال أي من مكونات الأصل كبند منفصل ويتم رسملته مقابل شطب المبالغ الدفترية للجزء المستبدل، وترسمل أية نفقات أخرى فقط عند زيادة المنافع الإقتصادية المستقبلية المتعلقة بالأصل أما تكاليف الإصلاح والصيانة الدورية للممتلكات والمعدات يعترف بها في قائمة الدخل عند تكبدها.
- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل سنة وفي حال إختلاف العمر الإنتاجي المتوقع عما تم تقديره سابقاً يتم إستهلاك القيمة المتبقية الدفترية على العمر الإنتاجي المتبقي بعد إعادة التقدير إعتباراً من السنة التي تم فيها إعادة التقدير.
- تستخدم الشركة طريقة القسط الثابت في إستهلاك الممتلكات والمعدات عندما تكون جاهزة للإستخدام على مدى عمرها الانتاجي وباستخدام النسب المئوية من 2% الى 20%.

- البضاعة

- تقيم البضاعة بالتكلفة او صافي القيمة القابلة للتحقق ايهما اقل.
- تشمل تكلفة البضاعة كافة تكاليف الشراء وتكاليف التحويل والتكاليف الأخرى المتكبدة في سبيل جلب البضاعة ووضعها في حالتها ومكانها الحاليين.
- تتبع الشركة نظام الجرد المستمر في تسجيل بضاعتها.

- القيمة العادلة للأدوات المالية

- تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.
- تتكون الموجودات المالية من النقد في الصندوق ولدى البنوك والموجودات المالية للمتاجرة والذمم المدينة والمبالغ المستحقة من جهات ذات علاقة والأرصدة المدينة الأخرى. كما تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة والبنوك الدائنة والقروض والمبالغ المستحقة لجهات ذات علاقة وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى.
- إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

- إنخفاض القيمة

- تقوم الشركة بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما إذا كان هنالك مؤشرات موضوعية تدل على تدني في قيمتها، وعند وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد من أجل تحديد خسارة التدني. ويتم قيد خسائر التدني في قائمة الدخل عن الفترة، و يتم استرداد أي وفر في خسائر التدني من خلال قائمة الدخل بإستثناء الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي يتم استرداد خسارة التدني لها من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.
- بالنسبة للموجودات المسجلة بالقيمة العادلة فإن إنخفاض القيمة هو الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة ناقصاً أي خسارة إنخفاض في القيمة معترف بها سابقاً في قائمة الدخل، وبالنسبة للإستثمار في أوراق مالية مصنفة على أنها متاحة للبيع يعتبر الإنخفاض الهام أو المستمر في القيمة العادلة إلى أقل من تكلفتها على أنه دليل موضوعي على إنخفاض قيمتها ورد خسائر الإنخفاض في قيمة الأوراق المالية الإستثمارية المصنفة على أنها متاحة للبيع يتم معاملتها على أنها زيادة في القيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل، ويتم القيام برد خسائر الإنخفاض في قيمة أدوات الدين عبر قائمة الدخل عندما يمكن أن تتعلق الزيادة في القيمة العادلة بصورة موضوعية بحدث وقع بعد الإقرار بخسارة الإنخفاض في القيمة في قائمة الدخل.
- بالنسبة للموجودات المسجلة بالتكلفة المطفأة في خسارة الإنخفاض في القيمة هي الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة بمعدل الفائدة الأصلي للموجود المالي.
- الموجودات غير المالية تتم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية للمجموعة في تاريخ التقرير لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر على إنخفاض قيمتها وفي حالة وجود مثل هذا المؤشر يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد لذلك الموجود

- القيمة العادلة

- تمثل القيمة العادلة اسعار الإغلاق في الأسواق المالية النشطة بتاريخ اعداد القوائم المالية، و في حال عدم توفر اسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات المالية فإنه يتم تقدير قيمتها العادلة من خلال:
- مقارنتها بالقيمة السوقية لأداة مالية مشابهة الى حد كبير.
 - احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بنسبة مستخدمة في اداة مالية مشابهة لها.
 - نماذج تسعير الخيارات.
 - تهدف طرق التقييم المذكورة اعلاه الى الحصول على قيمة عادلة للأدوات المالية تعكس توقعات السوق وتأخذ بعين الإعتبار العوامل السوقية واية مخاطر او منافع متوقعة عند تقدير قيمتها. وفي حال تعذر قياس القيمة العادلة لهذه الأدوات المالية فإنه يتم اظهارها بالتكلفة بعد طرح اي خسائر تدني في قيمتها.

- استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام ببعض التقديرات التي تعتمد على الظروف المستقبلية والتي قد تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أنها قد تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات والمتغير المتراكم في القيمة العادلة. وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها.

مع الأخذ بعين الاعتبار بأن التقديرات والإجتهادات التي قامت بها الإدارة والتي تعتمد على الظروف المستقبلية مبنية على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التأكد، وبالتالي فإن النتائج الفعلية المستقبلية قد تختلف عن النتائج الفعلية وذلك نتيجة التغيرات في الظروف المستقبلية. وبناءً على ماسبق فإننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- تقوم الشركة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة، وإحتساب الإستهلاكات السنوية اعتماداً على تلك التقديرات، ويتم تسجيل أي خسائر في تدني تلك الأصول في قائمة الدخل الشامل.
- تقوم الشركة بأخذ مخصص لمقابلة الديون المشكوك في تحصيلها بعد دراسة قابلية هذه الديون للتحصيل.
- تقوم الشركة بتحميل السنة المالية بما يخصها من مصروف ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين سارية المفعول.

- المعاملات بالعملة الأجنبية

يتم قيد المعاملات المسجلة بالعملة الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات كما يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملة الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية وتؤخذ جميع الفروقات الناتجة عن عمليات التحويل الى قائمة الدخل.

- الاعتراف بالإيرادات والمصاريف

- يجب ان يقاس الإيراد بالقيمة العادلة للمقابل المستلم او القابل للإستلام.
- يتم تحقق الإيراد عندما يصبح من المحتمل تدفق المنافع الإقتصادية للمنشأة والتي يمكن قياسها بصورة موثوقة.
- يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية.
- يتم الاعتراف بتوزيعات ارباح اسهم الشركات عند اقرارها من الهيئة العامة.
- يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس الاستحقاق.

- ضريبة الدخل

يمثل مصروف ضريبة الدخل الضريبة الواجبة الدفع والتي تخص السنة المالية ويحسب مصروف الضريبة على اساس الأرباح الخاضعة للضريبة وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (28) لسنة 2009 ، ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (12) وقد تختلف هذه الأرباح عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية والتي تشتمل على إيرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتزليل في نفس السنة المالية او غير مقبولة ضريبياً كما تسجل الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات والمطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها كأصول او التزامات ضريبية مؤجلة.

- المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة كما في تاريخ قائمة المركز المالي التزامات قانونية أو التزامات متوقعة ناجمة عن أحداث سابقة، وإن تسديد هذه الالتزامات المحتملة ويمكن قياس قيمتها بصورة موثوقة.

- التقاوص

- لا يجوز أن تقوم المنشأة بإجراء أي تقاوص بين الأصول والالتزامات أو الدخل والمصاريف إلا إذا كان مسموحاً به من قبل المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية.
- يتم اجراء تقاوص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واطهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة بذلك وعندما يتم تسويتها على أساس التقاوص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

- العائد على السهم

تقوم الشركة بعرض عائد السهم الأساسي والمخفض لأسهمها العادية ويتم احتساب العائد الأساسي بنسبة الربح المنسوب لحاملي الأسهم العادية على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة ومن أجل احتساب حصة السهم من الأرباح المخفضة يجب على المنشأة تعديل الربح أو الخسارة لحملة الأسهم العادية والمعدل الموزون لمعدل الأسهم العادية المتداولة لجميع تأثيرات التخفيض المحتملة على الأسهم.

- القروض

يتم الاعتراف بالقروض بالقيمة العادلة ويضاف إليها التكاليف المباشرة المتعلقة بها ويتم تسجيلها لاحقاً بالتكلفة المطفأة وباستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

- الذمم الدائنة والمستحقات:

يتم إثبات الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع للبضائع والخدمات المستلمة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

- إدارة المخاطر ورأس المال:

إدارة المخاطر المالية هي عملية التعامل مع ظروف عدم التأكد وتحتوي على تقديرات المخاطر المالية التي تواجه المنشأة وتطوير استراتيجيات وسياسات داخلية للتعامل مع هذه المخاطر مما يتيح للمنشأة قدرة أعلى على المنافسة وتحقيق الأهداف بالإضافة إلى التعامل مع المخاطر الأساسية وفي إطار نشاط أعمالها الإعتيادية تقوم الشركة بجني إيراداتها بصفة أساسية لقيام أنشطتها التشغيلية وتتعرض أعمالها بصفة أساسية إلى المخاطر التالية:

- مخاطر أسعار الفائدة: تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على ربح الشركة وألقيمة العادلة من الأدوات المالية وتقوم الشركة بإدارة تعرضها لمخاطر سعر الفائدة بشكل مستمر.
- مخاطر أسعار الصرف: تتمثل مخاطر أسعار الصرف في الخطر من تنذب قيمة الأدوات المالية بسبب تقلبات أسعار العملات الأجنبية، إن العمليات الرئيسية في الشركة هي بالدينار الأردني، وتعتقد إدارة الشركة أن مخاطر سعر الصرف تكمن في التعامل بعملات أجنبية عدا الدولار الأمريكي كون الدينار الأردني (العملة الرئيسية للشركة) مربوط بالدولار الأمريكي وبالتالي لا تمثل أي مخاطر هامة.

- مخاطر السوق: المخاطر السوقية عبارة عن مخاطر تغيرات القيمة العادلة للتدفقات النقدية للادوات المالية الناجمة عن احتمال التغيرات المستقبلية في الأسعار السوقية كالتغير في أسعار الصرف، أسعار الفوائد وأسعار أدوات الملكية.
- المخاطر الائتمانية: وهي المخاطر التي قد تتجم عن عجز المدينين والأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه الشركة مما قد يؤدي الى حدوث خسائر. و تتمثل المخاطر الائتمانية بشكل اساسي في الودائع لدى البنوك والذمم المدينة حيث تعمل الشركة على الحد من المخاطر الائتمانية عن طريق التعامل مع البنوك جيدة السمعة ووضع حدود ائتمانية لعملائها مع مراقبة الديون غير المسددة، ويتمثل الحد الأقصى للمخاطر الائتمانية في القيم المدرجة للموجودات المالية كما في تاريخ البيانات المالية.
- مخاطر السيولة: وهي المخاطر المرتبطة باحتمال ان تواجه المنشأة صعوبة في توفير الاموال اللازمة للوفاء بالتزاماتها المالية عند تاريخ استحقاقها ولتجنب مثل هذه المخاطر تقوم الشركة بتنويع مصادر تمويلها وادارة الموجودات وموائمة اجالها والإحتفاظ برصيد كافي من النقد والنقد المعادل. ويبين الجدول التالي مطلوبات الشركة على اساس الفترة الزمنية.
- ادارة مخاطر رأس المال: تقوم الشركة بإدارة رأس مالها بالطريقة التي تحافظ على حقوق المساهمين لضمان استمرارية الشركة والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير وذلك بالمحافظة على نسب رأس المال لتعظيم حقوق الملكية ودعم نشاط الشركة وتتبع الشركة سياسة الحفاظ على معدل معقول للدين بالنسبة الى حقوق الملكية، واستثمار موجوداتها بشكل يوفر عائد مقبول للمساهمين.

3- النقد والنقد المعادل

البيان	31/03/2013 دينار أردني	31/12/2012 دينار أردني
الصندوق العام	1,255	1,255
صندوق الشيكات	282,248	216,019
البنك العربي-دولار	39,234	-
المجموع	322,737	217,274

4- شيكات برسم التحصيل

البيان	31/03/2013 دينار أردني	31/12/2012 دينار أردني
البنك العربي	755,165	628,402
بنك المؤسسة العربية المصرفية	16,333	3,530
المجموع	771,498	631,932



5- صافي الذمم المدينة

البيان	31/03/2013 دينار أردني	31/12/2012 دينار أردني
ذمم تجارية	1,243,048	828,269
ذمم شيكات معادة مسجلة على مندوبي المبيعات	108,031	120,650
ذمم موظفين	22,139	20,031
ذمم أخرى	192,940	183,121
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	(217,000)	(214,000)
صافي الذمم المدينة	1,349,158	938,071

6- المطلوب من أطراف ذات علاقة

البيان	31/03/2013 دينار أردني	31/12/2012 دينار أردني
شركة شيخ الزيت / عضو مجلس الادارة	198,891	152,889
المجموع	198,891	152,889

7- البضاعة والمستودعات

البيان	31/03/2013 دينار أردني	31/12/2012 دينار أردني
مواد أولية وتعبئة وتغليف	1,528,071	1,539,645
بضاعة تامة الصنع	416,254	411,783
قطع غيار	146,921	146,921
المجموع	2,091,246	2,098,349

8- المصاريف المدفوعة مقدما

البيان	31/03/2013 دينار أردني	31/12/2012 دينار أردني
فوائد مدفوعة مقدما	142,198	162,331
تأمين سيارات	461	1,536
تأمين المصنع	752	168
عقود صيانة	1,133	365
انترنت	289	410
رسوم رخص واشتراكات	8,402	2,130
تأمين صحي	27,112	36,497
محروقات	-	100
ايجار	4,500	-
المجموع	184,847	203,537

9 - الأرصدة المدينة الأخرى

البيان	31/03/2013 دينار أردني	31/12/2012 دينار أردني
تأمينات مستردة	3,544	3,544
أمانات ضريبة دخل بيانات جمركية	10,158	9,558
تأمينات إصابات عمل	6,643	6,643
امانات اخرى	678	678
المجموع	21,023	20,423

10 - الموجودات المالية المتوفرة للبيع

البيان	عدد الأسهم 2013/03/31	عدد الأسهم 2012/12/31	31/03/2013 دينار أردني	31/12/2012 دينار أردني
البنك الإسلامي الأردني المساهمة العامة	5,707	5,707	17,121	16,038
بنك القاهرة عمان المساهمة العامة	6,996	6,996	19,589	19,239
شركة المجموعة الإستشارية الإستثمارية المساهمة العامة	10,000	10,000	8,600	9,500
شركة الأردن الأولى للإستثمارات المساهمة العامة	10,000	10,000	1,500	900
البنك الأردني للإستثمار والتمويل المساهمة العامة	30,299	30,299	36,359	35,753
شركة مصانع الإسمنت الأردنية المساهمة العامة	1,000	1,000	1,280	1,370
الشركة العقارية الاردنية المساهمة العامة	16,208	16,208	13,129	8,914
الشركة الوطنية لصناعة الكلورين المساهمة العامة	355,000	355,000	315,950	291,100
المجموع	435,210	435,210	413,528	382,814

11 - استثمارات طويلة الاجل

يمثل هذا الرصيد قيمة الاستثمارات طويلة الاجل بنسبة 6% وهي شركة العالمية لصناعة الحديد والصلب (ذ.م.م) والمسجلة تحت الرقم (3775) بتاريخ 1994/12/7 ورأس مال مقداره (4,000,000) دينار اردني ويتم المحاسبة عليها بطريقة الكلفة.

12- الممتلكات والمصانع والمعدات

2013/03/31	أراضي ومباني	الات ومعدات واجهزة تكييف	سيارات	عدد ومعدات وأسطوانات	ابراج وتنكات وماكينات	المجموع
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
التكلفة						
رصيد بداية السنة	1,258,696	146,516	324,384	220,292	3,357,178	5,307,066
إضافات	309	1,647	897	746	14,332	17,931
رصيد نهاية الفترة	1,259,005	148,163	325,281	221,038	3,371,510	5,324,997
الإستهلاك المتراكم						
رصيد بداية السنة	336,492	111,246	274,889	167,067	2,092,672	2,982,366
إضافات	6,259	203	2,915	4,457	30,602	44,436
رصيد نهاية الفترة	342,751	111,449	277,804	171,524	2,123,274	3,026,802
صافي القيمة الدفترية	916,254	36,714	47,477	49,514	1,248,236	2,298,195

2012/12/31	أراضي ومباني	الات ومعدات واجهزة تكييف	سيارات	عدد ومعدات وأسطوانات	ابراج وتنكات وماكينات	المجموع
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
التكلفة						
رصيد بداية السنة	1,183,902	135,153	321,281	207,340	3,218,087	5,065,763
إضافات	74,794	11,363	3,103	12,952	139,091	241,303
رصيد نهاية المدة	1,258,696	146,516	324,384	220,292	3,357,178	5,307,066
الإستهلاك المتراكم						
رصيد بداية السنة	311,933	105,470	260,836	154,877	1,972,201	2,805,317
إضافات	24,559	5,776	14,053	12,190	120,471	177,049
رصيد نهاية المدة	336,492	111,246	274,889	167,067	2,092,672	2,982,366
صافي القيمة الدفترية	922,204	35,270	49,495	53,225	1,264,506	2,324,700



13 - بنوك دائنة

البيان	31/03/2013 دينار أردني	31/12/2012 دينار أردني
البنك العربي - 100	518,582	577,517
البنك العربي - 104	469,264	503,727
البنك الاسلامي الاردني - تمويل مرابحة	-	373
بنك المؤسسة العربية المصرفية - جاري	475,100	494,952
المجموع	1,462,946	1,576,569

14 - أرصدة دائنة أخرى

البيان	31/03/2013 دينار أردني	31/12/2012 دينار أردني
مصاريف مستحقة الدفع	18,126	20,875
أمانات ضريبة الدخل والضمان الاجتماعي	16,930	14,883
أمانات للغير	8,504	7,358
الرسوم الإضافية للجامعات	19,881	19,882
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني	-	14,060
الضريبة العامة على المبيعات	-	6,762
تأمينات للغير	750,000	-
المجموع	813,441	83,820

15 - حقوق الملكية

■ رأس المال

تأسست شركة الصناعات الكيماوية الأردنية بتاريخ 1980/10/13 وسجلت كشركة مساهمة عامة محدودة بتاريخ 13 تشرين الأول 1980 تحت الرقم (147) برأس مال مقداره (1,799,624) دينار اردني.

■ احتياطي اجباري

يمثل مبلغ الإحتياطي الإجباري ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضريبة بنسبة 10% خلال السنوات السابقة بموجب المادة رقم (186) من قانون الشركات الأردني وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

■ احتياطي الخاص:

يمثل مبلغ الإحتياطي الخاص ما تم تحويله من الأرباح السنوية خلال هذه السنة والسنوات السابقة لمواجهة أي التزامات مستقبلية.

■ عناصر الدخل الشامل الأخرى:

يمثل هذا البند الأرباح و(الخسائر) غير المتحققة من تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع لدى الشركة بالقيمة العادلة.

■ الأرباح المدورة

يمثل هذا البند ربح الفترة المرحلية والأرباح المدورة من سنوات سابقة بعد اقتطاع الضرائب.



16- صافي المبيعات

البيان	31/03/2013 دينار اردني	31/03/2012 دينار اردني
مبيعات محلية	1,241,777	663,002
مبيعات خارجية	51,811	7,762
المجموع	1,293,588	670,764
مردودات مبيعات	(1,682)	(3,330)
خصم مسموح به	(132,464)	(8,635)
المجموع	1,159,442	658,799

16 - تكلفة المبيعات

البيان	إيضاح	31/03/2013 دينار اردني	31/03/2012 دينار اردني
بضاعة تامة الصنع أول المدة		411,783	337,269
مشتريات مواد جاهزة		68,691	7,344
تكلفة الإنتاج	1-17	807,671	514,084
البضاعة المعدة للبيع		1,288,145	858,697
بضاعة تامة الصنع آخر المدة		(416,254)	(290,189)
المجموع		871,891	568,508

1-17 - تكلفة الإنتاج

البيان	إيضاح	31/03/2013 دينار اردني	31/03/2012 دينار اردني
مواد أولية وتعبئة وتغليف أول المدة		1,539,645	1,325,023
مشتريات خلال العام		559,701	247,534
مواد أولية وتعبئة وتغليف آخر المدة		(1,528,071)	(1,267,932)
المواد المستخدمة في الإنتاج		571,275	304,625
مصاريف صناعية	1-1-17	236,396	209,459
المجموع		807,671	514,084

1-1-17- مصاريف صناعية

البيان	31/03/2013 دينار اردني	31/03/2012 دينار اردني
رواتب وأجور	140,306	129,595
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	18,643	16,516
ماء وكهرباء وهاتف	29,134	24,490
صيانة وإصلاحات	8,489	8,231
زيوت ومحروقات	15,168	9,183
مصاريف تأمين	341	206
قرطاسية ومطبوعات	822	929
مصاريف سيارات	499	81
مختبر وأبحاث وتحاليل	115	334
تأمين طبي	8,414	7,515
متفرقة	1,250	1,532
رسوم حكومية	1,074	3,112
الضيافة	630	684
مصاريف تحميل و تنزيل	1,163	1,089
نقل عمال	7,500	5,015
مواد تالفة	2,848	947
مجموع	236,396	209,459



18- مصاريف بيع وتوزيع

البيان	31/03/2013 دينار اردني	31/03/2012 دينار اردني
رواتب و أجور	22,411	33,706
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	3,177	3,204
نقل وتوزيع منظفات	15,213	7,917
عمولة مبيعات	10,890	16,496
مصاريف سيارات التوزيع	736	895
مصاريف كفالات وعطاءات	1,093	1,020
مصاريف بيعيه وتصدير	2,664	2,831
تأمين طبي	660	845
تأمين سيارات التوزيع	1,440	374
قرطاسية ومطبوعات	48	-
دعاية واعلان ومعارض	220	851
المجموع	58,552	68,139

19- مصاريف إدارية وعمومية

البيان	31/03/2013 دينار أردني	31/03/2012 دينار أردني
رواتب وأجور	78,019	65,440
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	7,235	5,492
بريد وهاتف	1,595	1,996
إيجارات	1,500	1,500
أتعاب مهنية واستشارات	900	1,449
بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة	6,300	6,300
مياه وكهرباء	1,289	1,216
قرطاسية ومطبوعات	761	599
صيانة	1,242	616
رسوم ورخص واشتراكات	1,027	1,514
مصاريف سيارات	230	319
ديون معدومة	3,000	3,000
متفرقة	1,104	255
تبرعات	915	640
تأمين طبي	1,073	1,180
مكافآت	5,000	3,000
ضيافة	830	743
المجموع	112,020	95,259

20- إيرادات أخرى

البيان	31/03/2013 دينار أردني	31/03/2012 دينار أردني
أرباح بيع أسهم	16,463	20,362
إيرادات بيع خردوات	-	1,270
المجموع	16,463	21,632

21- ضريبة الدخل

تصنف شركة الصناعات الكيماوية لدى دائرة ضريبة الدخل والمبيعات ضمن الشركات الصناعية حيث ان نشاطها الرئيسي ينحصر في صناعة المواد الكيماوية وبالتالي فهي تخضع لشريحة دخل بنسبة 14% من الدخل بعد تنزيل المصاريف المقبولة حسب قانون ضريبة الدخل المعدل لسنة 2010، والشركة مسجلة في دائرة ضريبة الدخل والمبيعات تحت رقم ضريبة دخل (4006143) ورقم ضريبة مبيعات (3243) .

